

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto)
20.5.2008 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Belgian
kuningaskunta**

(Asia C-271/07) ⁽¹⁾

**(Jäsenyysselvöitteiden noudattamatta jättäminen — Direktiivi
96/61/EY — Ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja
vähentämisen yhtenäistäminen — Puutteellinen ja virheellinen
täytäntöönpano)**

(2008/C 171/16)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: A. Alcover
San Pedro ja J.-B. Laignelot)

Vastaaja: Belgian kuningaskunta (asiamies: C. Pochet)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysselvöitteiden noudattamatta jättäminen — Ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi 24.9.1996 annetun neuvoston direktiivin 96/61/EY (EYVL L 257, s. 26) 2 artiklan (2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 ja 11 kohta), 3 ja 5 artiklan, 6 artiklan (1 kohta), 8 artiklan, 9 artiklan (3, 4, 5, ja 6 kohta), 10 artiklan, 12 artiklan (2 kohta), 13 artiklan (1 ja 2 kohta), 14 artiklan, 17 artiklan (2 kohta) ja liitteiden I ja IV osittainen, virheellinen tai olematon täytäntöönpano — Täytäntöönpanotoimenpiteiden aineellisen soveltamisalan ja direktiivin aineellisen soveltamisalan vastaavuuden puuttuminen — Liian laaja harkintavalta, joka alueellisille viranomaisille on annettu käyttö lupien ja sellaisten tilanteiden osalta, joissa lupaehdot ja/tai tarkistettava ja/tai ajanmukaistettava

Tuomiolauselma

- 1) Belgian kuningaskunta ei ole noudattanut ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi 24.9.1996 annetun neuvoston direktiivin 96/61/EY mukaisia velvoitteitaan, koska se on pannut ainoastaan osaksi tai virheellisesti täytäntöön kyseisen direktiivin 2 artiklan 2–7 ja 9–11 kohdan, 3 ja 5 artiklan, 6 artiklan 1 kohdan, 8 artiklan, 9 artiklan 3–6 kohdan, 10 artiklan, 12 artiklan 2 kohdan, 13 artiklan 1 ja 2 kohdan, 14 artiklan ja liitteet I ja IV.
- 2) Belgian kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 211, 8.9.2007.

**Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto)
15.5.2008 (Corte d'appello di Firenzen (Italia) esittämä
ennakkoratkaisupyyntö) — Nancy Delay v. Università degli
studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale
(INPS) ja Italian tasavalta**

(Asia C-276/07) ⁽¹⁾

(Työntekijöiden vapaa liikkuvuus — Kansalaisuuteen perustuva syrjintä — ”Vierailevien lehtorien” ryhmä — Entiset vieraiden kielten lehtorit — Saavutettujen oikeuksien tunnustaminen)

(2008/C 171/17)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte d'appello di Firenze

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Nancy Delay

Vastaajat: Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) ja Italian tasavalta

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Corte d'appello di Firenze — EY 39 artiklan tulkinta — Entisten vieraiden kielten opettajien saavutettujen oikeuksien tunnustaminen — Muiden jäsenvaltioiden kanssa tehtyjen kulttuurinvaihtosopimusten nojalla työhön otetut lehtorit (”lettore di scambio”) — Asioista C-212/99 ja C-119/04 johtuvien periaatteiden sovellettavuus

Tuomiolauselma

EY 39 artiklan 2 kohta on esteenä sille, että korvattaessa vierailevan lehtorin määräaikaista työsopimusta äidinkielenään opetettavaa kieltä puhuvan avustajan toistaiseksi voimassa olevalla työsopimuksella henkilölle, joka on pääasian kantajan tilanteessa, hänen ensimmäisestä työhönotostaan alkaen kertyneitä oikeuksia ei tunnusteta palkan, palvelusajan ja työnantajan suorittamien sosiaaliturvamaksujen osalta, jos rinnastettavassa tilanteessa olevan kotimaisen työntekijän oikeudet olisi tunnustettu tällä tavoin. Kansallisen tuomioistuimen on tutkittava, onko näin pääasiassa.

⁽¹⁾ EUVL C 211, 8.9.2007.